

深耕自行車塗料的永翔

圖、文◎孫淑芬

以 生產自行車塗料為主的永翔塗料，成立於 1980 年，25 年來一直以「Y.S. Paint」品牌行銷於全球。母公司永翔化學工業座落於台灣台中縣大里市，5 年前西進中國先後成立廣東順德天任永翔油漆製造廠、江蘇無錫永翔塗料、天津永翔塗料三廠，期以滿足國內外客戶需求，且每年開發新的產品型號，提供客戶更多的選擇。

擁有自己的油漆目錄、電腦配方，是永翔的核心優勢，而四廠同步進行，更能掌握時效，提供給客戶更多的方便。永翔目前生產的產品有金屬烤漆、PU 粉體漆、PU 雙組份液體漆、ABS 塑膠噴漆、UV 固化漆以及各種特殊用途的塗料，其中以自行車塗料為主力產品。經過長時間的努力耕耘經營，永翔的目錄已成為自行車業界普遍使用的顏色工具書，許多廠商甚至以該目錄做為產品顏色設計的參考範本。

企業創辦人林漢新董事長表示，25 年前從師範大學化學研究所畢業後，他就投入在化工領域裡鑽研，一路走來始終如一。當年的經濟環境不好，林董事長經常穿著牛仔褲，騎著野狼機車，載了 2~3 罐的油漆就往客戶工廠跑；經過多年的適應與交流，才終於把自己及產品與客戶融入在一起，業務一步步攀升。隨著產業的發展，永翔的產品也在世界各地展覽會及相關活動中展出，讓「永翔塗料」、「Y.S.Paint」品牌打開知名度。

目前永翔廣東順德、江蘇無錫與天津三座工廠，內部同時有三位台籍幹部分別負責廠務兼技術、業務、財務的工作，並成立售後服務單位，讓客戶得到更多的服務與支持，如果客



▲擁有化工碩士學位的永翔董事長林漢新。

戶有需要時，還可派技術員工進駐客戶廠內協助。談到中國大陸市場，林董事長認為，一定要用中國人的想法來經營，他每個月有一半的時間會待在大陸，希望能更加接近市場，掌握客戶的情況。同時他也漸進採用當地的原料與人才。談到人才，林董事長表示，有化工背景、高學歷的人才多不願意投入，大部分都認為塗料工作環境不佳，因此高階管理階層的人才不易尋求，必須預防斷層現象的發生。

為保護公司產品及商標所有權，林董事長呼籲，希望業界能尊重他人智慧財產權。永翔塗料累積了二十幾年的油漆製造經驗，未來仍將繼續秉持「品質、服務、效率、創新」四大精神，永遠向前進步，期能以更好、更新的產品來服務客戶，以創造雙贏的局面。 ■



◀無錫永翔塗料。



▼天津永翔塗料。